



**COUNCIL OF
THE EUROPEAN UNION**

Brussels, 24 April 2013

8321/13

**Interinstitutional File:
2006/0251 (CNS)**

**JUR 187
FL 3
CH 15
JAI 269
SCHENGEN 7
COPEN 56
CRIMORG 61
VISA 78
EURODAC 7
ASIM 28
ASILE 15
MIGR 32**

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Council Decision 2008/261/EC of 28 February 2008 on the signature, on behalf of the European Community, and on the provisional application of certain provisions of the Protocol between the European Union, the European Community, the Swiss Confederation and the Principality of Liechtenstein on the accession of the Principality of Liechtenstein to the Agreement between the European Union, the European Community and the Swiss Confederation on the Swiss Confederation's association with the implementation, application and development of the Schengen acquis
(OJ L 83, 26.03.2008, p. 3)

LANGUAGE concerned: **HU**

PROCEDURE APPLICABLE according to the Council Statement of 1975.
(The procedures are explained in Council document 5980/07 JUR 49, available in the official languages, together with a translation of the structure of this cover page.)

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

TIME LIMIT for the agreement of the Presidency: 8 days

Any observations regarding this corrigendum should be notified to the Presidency:

Mr. David Kelly and Mrs. Caroline Daly:

e-mail: david.kelly@dfa.ie

caroline.daly@dfa.ie

HELYESBÍTÉS

az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő aláírásáról és egyes rendelkezéseinek ideiglenes alkalmazásáról szóló, 2008. február 28-i 2008/261/EK tanácsi határozathoz

(HL L 83., 2008.3.26., 3. o.)

1. A 2008/261/EK tanácsi határozat címében a címlapon és a 3. oldalon

a következő szövegrész:

„... az Európai Unió nevében...”

helyesen:

„... az Európai Közösség nevében...”;

2. 3. oldal, (4) preambulumbekzdés

a következő szövegrész:

„Az Európai Unióról szóló szerződés VI. címének hatálya alá tartozó...”

helyesen:

„Az Európai Közösséget létrehozó szerződés hatálya alá tartozó...”;

3. 4. oldal, 2. cikk

a következő szövegrész:

„... az Európai Unióról szóló szerződés...”

helyesen:

„... az Európai Közösséget létrehozó szerződés...”;

4. 4. oldal, 3. cikk

a következő szövegrész:

„... az Európai Unióról szóló szerződés VI. címének hatálya alá tartozó...”

helyesen:

„... az Európai Közösséget létrehozó szerződés hatálya alá tartozó...”
